



*Thinking of you*  
**Electrolux**

# Owner's Guide

**JETmaxx™ STEAM**





# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS STEAM CLEANER.

## WARNING

**To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:**

- Do not use outdoors.
- Do not leave steam cleaner when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended accessories.
- Do not use with damaged cord or plug. If steam cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not pull or carry by cord. Do not use cord as a handle. Do not close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run steam cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or steam cleaner with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked.
- Store your steam cleaner indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Do not use without floor pad in place.
- Never direct steam towards people, animals or plants.
- Do not immerse the steam cleaner into water or other liquids. Always unplug the power cord from the electrical socket when filling the steam cleaner.
- Never put descaling, aromatic, alcoholic, or detergent products in the steam cleaner, as this may damage it or make it unsafe for use. Following cleaning instructions provided.
- Do not leave steam cleaner unattended when turned on.
- Do not put hands or feet under steam cleaner.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## GENERAL INFORMATION

The steam cleaner is designed as a complete change from old methods of manual floor cleaning. This appliance is designed to obtain excellent floor cleaning and effective sanitation of these areas.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil électrique doit être utilisé en respectant des consignes de sécurité de base, en particulier :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR À VAPEUR.

## AVERTISSEMENT

- Ne l'utilisez pas dehors.
- Ne laissez jamais le nettoyeur à vapeur lorsqu'il est branché. Arrêtez l'interrupteur et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant tout entretien ou nettoyage.
- Ne permettez pas son utilisation comme jouet. Il faut être particulièrement attentif lorsqu'il est employé par ou près des enfants.
- Utilisez seulement tel que décrit dans ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas avec une fiche ou un cordon endommagé(e). Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement ou qu'on l'a laissé tomber, qu'il est endommagé, qu'il est resté dehors ou qu'il a été immergé dans l'eau, ramenez-le au centre de réparations avant de l'utiliser.
- Ne tirez pas sur le cordon ou ne le transportez pas par le cordon. N'utilisez pas le cordon comme poignée. Ne refermez pas une porte sur le cordon et ne frottez pas le cordon sur les rebords ou les coins tranchants. Ne passez pas le nettoyeur à vapeur sur le cordon. Gardez le cordon loin de surfaces chauffées.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de courant dont la tension est inadéquate.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ni le nettoyeur à vapeur avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas si l'une des ouvertures est bloquée.
- Rangez votre nettoyeur à vapeur à l'intérieur dans un endroit frais et propre.
- Gardez votre aire de travail bien éclairée.
- N'utilisez pas si le tampon de plancher n'est pas en place.
- Ne dirigez jamais la vapeur vers les gens, les animaux ou les plantes.
- Ne plongez pas le nettoyeur à vapeur dans l'eau ou d'autres liquides. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque vous remplissez le nettoyeur à vapeur.
- Ne mettez jamais de produits de détartrage, aromatiques, alcoolisés ou détersifs dans le nettoyeur à vapeur, car cela risque de l'endommager et de rendre son utilisation dangereuse. Veuillez suivre les directives de nettoyage fournies.
- Ne laissez pas le nettoyeur à vapeur sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Ne mettez pas les mains ni les pieds sous le nettoyeur à vapeur.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

UTILISER L'ASPIRATEUR UNIQUEMENT DANS UN ENVIRONNEMENT DOMESTIQUE

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le nettoyeur à vapeur est conçu pour révolutionner complètement les anciennes méthodes de nettoyage manuel des sols.

Cet appareil est conçu pour donner de bons résultats de nettoyage de sol et d'assainissement de ces aires.

# IMPORTANTE MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Cuando utilice un aparato eléctrico, se deben tomar algunas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE LIMPIADOR A VAPOR.

## ADVERTENCIA

- No lo utilice en exteriores.
- No deje el limpiador a vapor sin supervisión cuando esté enchufado. Apague el interruptor y desenchufe el cable de la electricidad cuando no esté en uso y antes de realizar el mantenimiento.
- No permita que se lo utilice como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando se lo utilice en áreas próximas o cercanas a los niños.
- Úselo solamente de la forma en que se describe en el presente manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo utilice si el enchufe o el cable están dañados. Si el limpiador a vapor no funciona como debería, se ha caído, dañado, se lo ha dejado al aire libre o ha caído al agua, llévelo a un centro de servicio antes de utilizarlo.
- No traslade el limpiador ni lo arrastre jalando el cable. No utilice el cable como manija. No cierre la puerta sobre el cable ni tire del cable cerca de esquinas o bordes filosos. No haga funcionar el limpiador a vapor sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No use cables de extensión o tomacorrientes con una incorrecta capacidad de transmisión de corriente.
- No desenchufe el aparato jalando del cable. Para desenchufar, tome el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe ni el limpiador a vapor con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas. No lo utilice cuando haya aberturas bloqueadas.
- Guarde el limpiador a vapor en interiores, en un área seca y fresca.
- Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- No utilice sin las almohadillas para pisos en su lugar.
- Nunca dirija el vapor hacia personas, animales o plantas.
- No sumerja el limpiador a vapor en el agua u otros líquidos. Siempre desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica cuando llene el limpiador a vapor.
- Nunca utilice productos quita sarro, aromáticos, a base de alcohol o detergente en el limpiador a vapor, ya que pueden dañarlo o su uso podría dejar de ser seguro. Siga las instrucciones de limpieza proporcionadas.
- No deje el limpiador a vapor sin supervisión cuando esté encendido.
- No coloque las manos o pies debajo del limpiador a vapor.

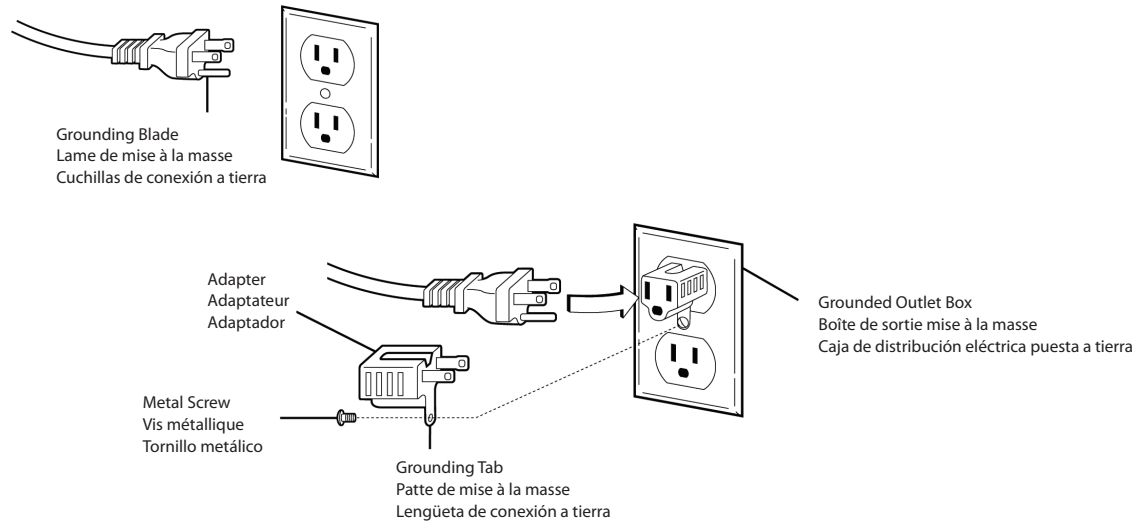
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

## INFORMACIÓN GENERAL

El limpiador a vapor está diseñado como un cambio completo de los viejos métodos de limpieza manual de pisos.

Este electrodoméstico está diseñado para obtener una excelente limpieza de pisos y una desinfección efectiva de esas áreas.



ENGLISH

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

### DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Figure B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Figure A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

**NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.**

FRANÇAIS

## DIRECTIVES POUR LA MISE À LA MASSE

Cet appareil doit être mis à la masse. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la masse procure un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de terre et d'une prise de mise à la masse. La prise doit être insérée dans une prise adéquate ayant été correctement installée et mise à la masse conformément aux codes et ordonnances locales.

### DANGER

Une mauvaise connexion du conducteur de terre peut constituer un risque d'électrocution. Consultez un électricien qualifié ou un préposé à la réparation si vous avez des doutes concernant la bonne mise à la terre de la prise. Ne pas modifier la fiche livrée avec l'appareil - si elle ne peut être insérée dans la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Cet appareil est destiné à être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et il est pourvu d'une fiche de mise à la masse qui ressemble à la fiche illustrée sur la figure A. Un adaptateur temporaire qui ressemble à l'adaptateur illustré sur la figure B peut être utilisé pour brancher cette fiche dans une prise à deux pôles, comme illustré, si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire doit seulement être utilisé jusqu'à ce qu'une prise avec une bonne mise à la terre, Figure A, soit installée par un électricien qualifié. L'oreillette, le crampon ou genre taquet de couleur verte qui prolonge l'adaptateur doit être connecté à une mise à la terre permanente, tel qu'un couvercle de boîte de sortie correctement mise à la terre. Lorsqu'un adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis métallique.

**REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas permise par le Code canadien de l'électricité.**

# INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este electrodoméstico se debe conectar a tierra. Si falla o se rompe, la conexión a tierra brinda un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que cuenta con un conductor y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe insertar en un tomacorriente adecuado, correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentaciones locales.

## PELIGRO

La incorrecta conexión del conductor de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas acerca de si el tomacorriente está conectado a tierra de manera correcta, consulte con un electricista o con personal de servicio calificado. No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico, si no entra en el tomacorriente solicite que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado. Este electrodoméstico es para usar en un circuito de 120 V nominales y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al ilustrado en la Figura A. Puede utilizar un adaptador temporal parecido al adaptador ilustrado en la Figura B para conectar este enchufe a un receptáculo bipolar, como se muestra, si no se dispone de un tomacorriente puesto a tierra de manera correcta. El adaptador temporal debería utilizarse solamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado a tierra de manera correcta, Figura A. La oreja, lengüeta o elemento similar de color verde que sobresale del adaptador debe estar permanentemente conectado a una puesta a tierra, tal como a una tapa de caja de distribución correctamente puesta a tierra. Toda vez que se utilice el adaptador, se debe sujetar en su sitio con un tornillo autorroscante.

**NOTA: En Canadá, el Código Eléctrico no permite la utilización de un adaptador temporal.**

## ENGLISH

Thank you for choosing an Electrolux™ steam cleaner. In order to be able to make the best possible use of your JetMaxx Steam, we recommend that you begin by reading through the instructions, and that you keep the instruction manual for future reference.

SAFEGUARDS & WARNINGS .....	3-5
COMPONENTS & ACCESSORIES .....	8-9
GETTING STARTED .....	10-11
USING YOUR JETMAXX STEAM .....	12-13
STEAM SETTINGS .....	14
CARING FOR YOUR JETMAXX STEAM .....	15
TROUBLESHOOTING .....	15-16
LIMITED WARRANTY .....	16-17
CUSTOMER SERVICE INFO .....	BACK COVER

## FRANÇAIS

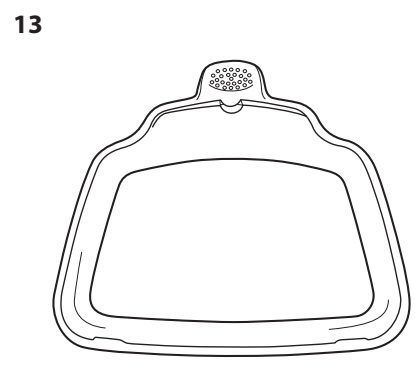
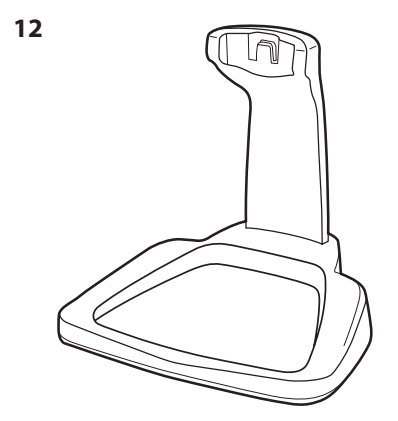
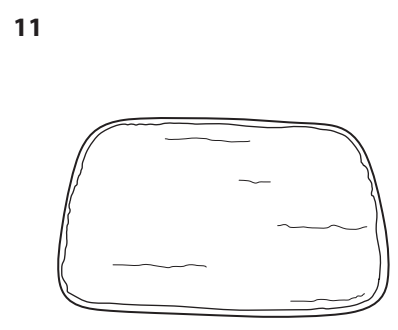
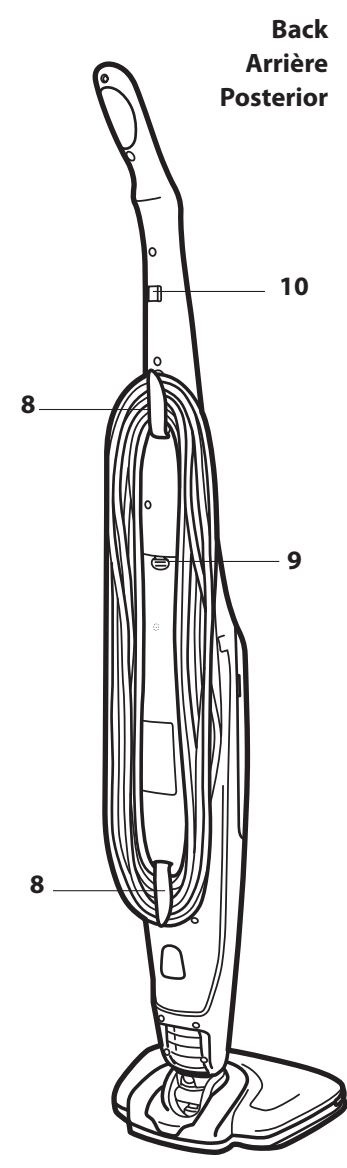
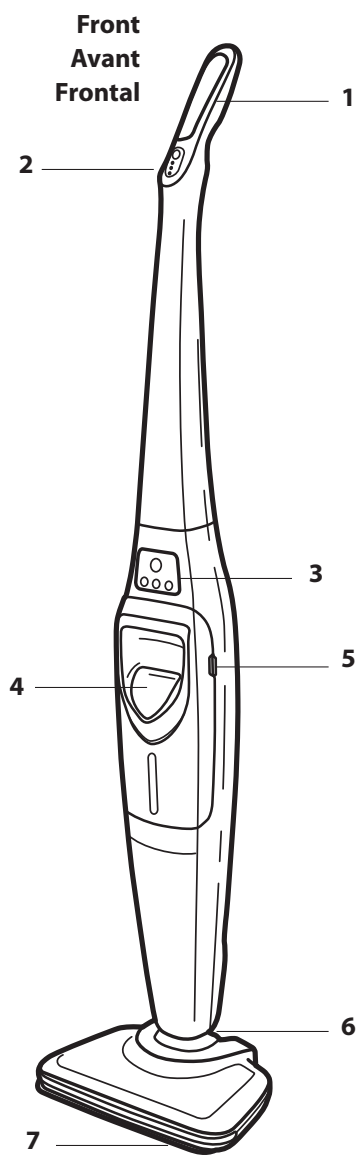
Merci d'avoir choisi un nettoyeur à vapeur Electrolux™. Afin de pouvoir faire une bonne utilisation de votre JetMaxx Steam, nous vous recommandons de commencer par la lecture complète des directives et de conserver ce manuel afin de pouvoir y faire référence ultérieurement.

MESURES DE PROTECTION ET AVERTISSEMENTS .....	3-5
COMPOSANTS ET ACCESSOIRES .....	8-9
LE DÉMARRAGE .....	10-11
UTILISATION DU JETMAXX STEAM .....	12-13
RÉGLAGES DE LA VAPEUR .....	14
ENTRETIEN DU JETMAXX STEAM .....	15
DÉPANNAGE .....	15-16
GARANTIE LIMITÉE .....	16-17
SERVICE À LA CLIENTÈLE .....	COUVERTURE ARRIÈRE

## ESPAÑOL

Gracias por elegir un limpiador a vapor Electrolux™. Para poder aprovechar al máximo su limpiador a vapor JetMaxx, recomendamos que comience a leer las instrucciones y que conserve el manual de instrucciones para una referencia futura.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS .....	3-5
COMPONENTES Y ACCESORIOS .....	8-9
INICIO .....	10-11
CÓMO UTILIZAR SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX .....	12-13
OPCIONES DE VAPOR .....	14
CUIDADOS DE SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX .....	15
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	15-16
GARANTÍA LIMITADA .....	16-17
INFORMACIÓN DE SERVICIO AL CLIENTE .....	.....
.....	CUBIERTA POSTERIOR





## ENGLISH

### COMPONENTS AND ACCESSORIES

1. Handle
2. Fingertip Variable Steam Control
3. Main Indicator Panel
4. Detachable Water Tank
5. Detachable Water Tank Clips
6. Body to Head Joint
7. Steam Pad Head
8. Cord Clips (2 – top and bottom)
9. Handle Release Button
10. Excess cord clip
11. Washable microfiber pad (2 included)
12. Resting stand
13. Carpet Glider

## FRANÇAIS

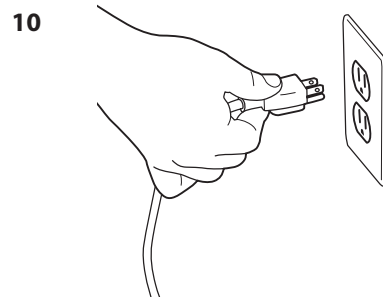
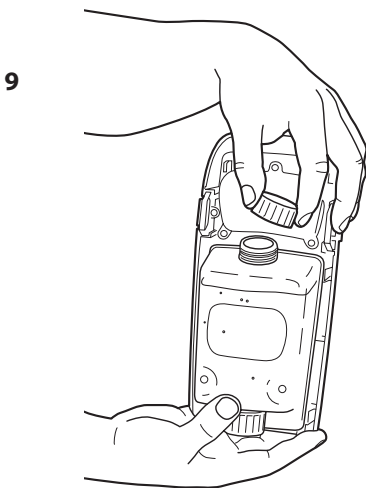
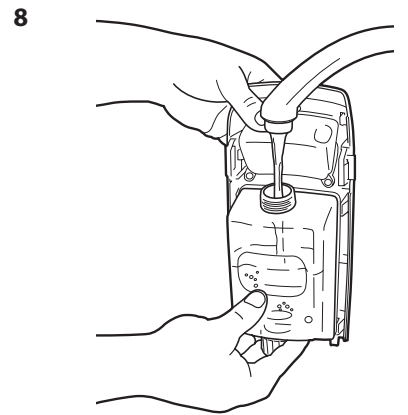
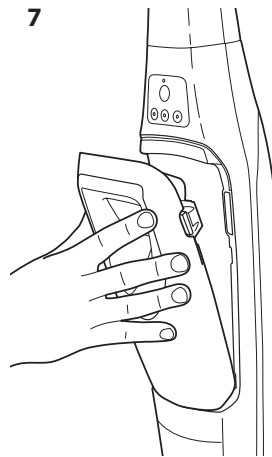
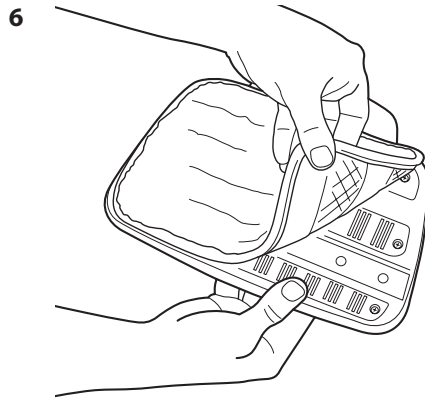
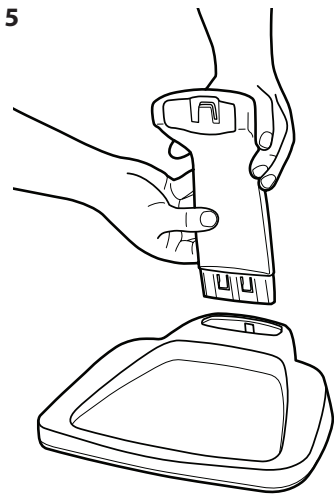
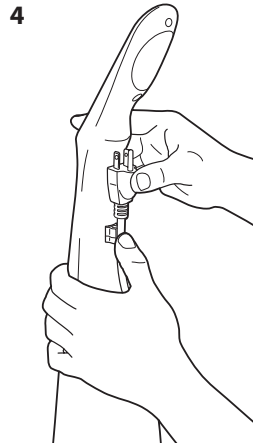
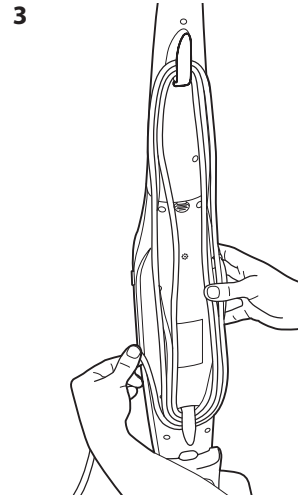
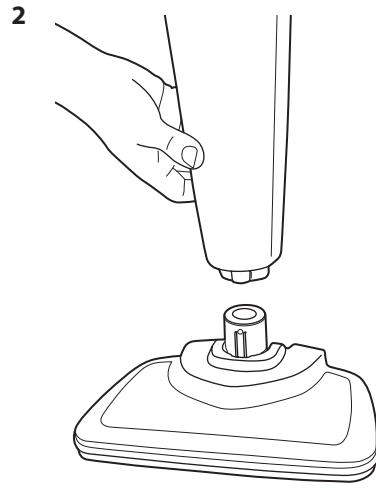
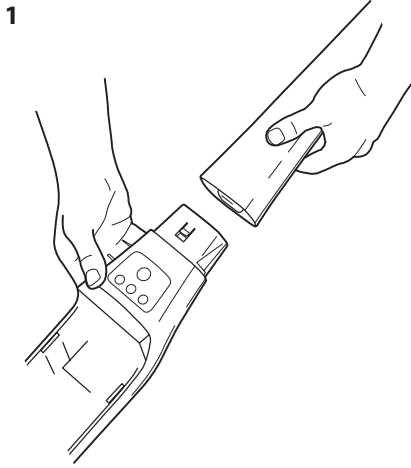
### COMPOSANTS ET ACCESSOIRES

1. Poignée
2. Commande tactile de vapeur variable
3. Panneau principal de témoins
4. Réservoir d'eau amovible
5. Agrafes pour réservoir d'eau amovible
6. Joint tête à corps
7. Tête de tampon à vapeur
8. Agrafes pour cordon (2 - haut et bas)
9. Bouton de dégagement de poignée
10. Agrafe pour excès de cordon
11. Tampon en microfibres lavable (2 inclus)
12. Support d'appui
13. Brosse à moquette

## ESPAÑOL

### COMPONENTES Y ACCESORIOS

1. Manija
2. Control de vapor digital variable
3. Panel indicador principal
4. Tanque de agua desmontable
5. Sujetadores del tanque de agua desmontable
6. Unión entre el cuerpo y el cabezal
7. SCabezal de la almohadilla de vapor
8. Sujetadores para cable (2, superior e inferior)
9. Botón de liberación de la manija
10. Sujetador para cable excedente
11. Almohadilla lavable de microfibra (incluye 2)
12. Base de apoyo
13. Deslizador de alfombra



## ENGLISH

**Unpack and Check Carton Contents – Check all contents against list on Page 9.**

### **Additional Caution and Warnings – PLEASE READ**

- Do not use on unsealed or unglazed floors, steam may damage surfaces.
- Always unplug unit and allow time to cool down on resting stand before replacing pad.
- Never leave steam cleaner in one place for an extended period during use - damage to floors may occur.
- Floor use only - never use on walls, furniture, windows, stairs, etc. Never use steam cleaner on floor without pad attached.
- To avoid personal injury - Never place hands or feet near steam head when in use.
- Never store your steam cleaner with water in the tank.

### **ASSEMBLY**

1. Insert handle into lower body section.
2. Insert steam head into lower body section.
3. Wrap cord around cord clips on back of unit.
4. Place excess cord into excess cord clip near top of handle.
5. Insert top arm of resting handle into lower base of resting handle.
6. Attach pad to bottom of steam head using the velcro strips on the back of the cleaning pad.

### **FILLING WATER TANK**

7. Place unplugged unit in stand, and remove detachable water tank by depressing tabs on side of water tank.
8. Once removed, unscrew white cap on water tank, and fill with water. DO NOT OVERFILL, leave ½" of clearance at top of tank.

**NOTE: Although you may use regular tap water in your Electrolux JetMaxx Steam it is recommended to use distilled water to eliminate calcium and mineral deposits. Over time, these deposits can cause excessive build-up and affect the performance of your steam cleaner.**

9. Screw white cap back on to water tank, and replace detachable water tank on to unit.
10. Plug in unit, and follow USING JETMAXX STEAM instructions on page 13.

## FRANÇAIS

**Déballer et vérifier le contenu de la boîte - comparer le contenu avec la liste à la page 9.**

### **Mise en garde et avertissements supplémentaires - À LIRE**

- Ne pas utiliser sur un plancher sans scellant ni verni, la vapeur peut endommager les surfaces.
- Toujours débrancher l'appareil et accorder suffisamment de temps pour refroidir sur son support avant de reposer le tampon.
- Ne jamais laisser le nettoyeur à vapeur au même endroit pendant une durée prolongée lorsqu'il est en marche, au risque d'endommager les planchers.
- Utiliser uniquement sur les planchers, jamais sur les murs, meubles, fenêtres, escaliers et autres. Ne jamais utiliser le nettoyeur à vapeur si le tampon n'est pas attaché.
- Pour éviter une blessure corporelle, ne jamais mettre les mains ou les pieds près de la tête à vapeur lorsque l'appareil est en marche.
- Ne jamais ranger le nettoyeur à vapeur avec de l'eau dans le réservoir.

### **ASSEMBLAGE**

1. Insérer la poignée dans la partie inférieure du corps.
2. Insérer la tête à vapeur dans la partie inférieure du corps.
3. Rouler le cordon autour des agrafes à cordon à l'arrière de l'appareil.
4. Mettre le cordon en trop dans l'agrafe à cordon près du haut de la poignée.
5. Insérer le bras supérieur du support de poignée dans la base inférieure du support de poignée.
6. Attacher le tampon au bas de la tête à vapeur au moyen des bandes de Velcro à l'arrière du tampon nettoyeur.

### **REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU**

7. Mettre l'appareil non branché dans le support et retirer le réservoir à eau amovible en appuyant sur les onglets sur le côté du réservoir à eau.
8. Lorsqu'il est retiré, dévisser le capuchon blanc sur le réservoir à eau et remplir d'eau. NE PAS TROP REMPLIR, laisser un dégagement de 1/2 po en haut du réservoir.

**REMARQUE : Bien que vous pouvez utiliser d'eau du robinet dans le JetMaxx Steam de Electrolux, il est préférable d'utiliser de l'eau distillée pour éliminer les dépôts de calcaire et de minéraux. Avec le temps, ces dépôts peuvent former des accumulations et affecter la performance de votre nettoyeur à vapeur.**

9. Visser le capuchon blanc sur le réservoir à eau et remettre le réservoir à eau amovible sur l'appareil.
10. Brancher l'appareil et suivre les directives pour l'UTILISATION DU JETMAXX STEAM à la page 13.

## ESPAÑOL

**Desempaque y verifique el contenido de la caja. Verifique los contenidos cotejándolo con la lista de la página 9.**

### **Precaución y advertencias adicionales - LEER**

- No utilice sobre pisos sin sellar ni satinar, ya que el vapor puede dañar las superficies.
- Siempre desenchufe la unidad y permita que se enfríe en la base de apoyo antes de colocar la almohadilla.
- Nunca deje el limpiador a vapor en un mismo lugar por un tiempo prolongado durante el uso ya que se podría dañar el piso.
- Para utilizar en el piso solamente, nunca lo utilice sobre paredes, muebles, ventanas, escaleras, etc. Nunca utilice el limpiador a vapor sobre el piso sin la almohadilla colocada.
- Para evitar lesiones personales, nunca coloque las manos ni los pies cerca del cabezal de vapor cuando está en uso.
- Nunca almacene su limpiador a vapor con agua en el tanque.

### **MONTAJE**

1. Coloque la manija en la sección inferior.
2. Inserte el cabezal de vapor en la sección inferior.
3. Envuelva el cable alrededor de los sujetadores del cable en la parte posterior de la unidad.
4. Coloque el excedente de cable en el sujetador ubicado cerca de la parte superior de la manija.
5. Inserte el brazo superior de la manija de apoyo en la base inferior de la manija de apoyo.
6. Coloque la almohadilla en la parte posterior del cabezal de vapor con las tiras de velcro de la almohadilla de limpieza.

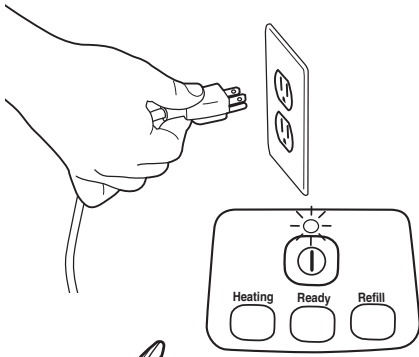
### **CÓMO LLENAR EL TANQUE DE AGUA**

7. Coloque la unidad desenchufada en la base y extraiga el tanque de agua desmontable presionando las lengüetas a los lados del tanque de agua.
8. Una vez extraído, desatornille la tapa blanca del tanque de agua y llénelo con agua. NO LO LLENE DEMASIADO, deje un espacio de ½" en la parte superior del tanque.

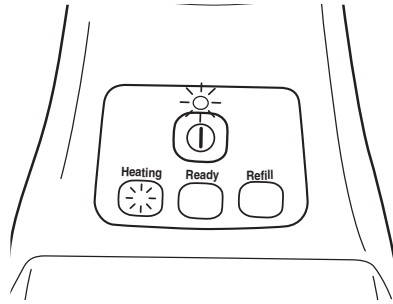
**NOTA: Aunque puede utilizar agua de red común en su Electrolux JetMaxx, se recomienda que utilice agua destilada para eliminar los depósitos de calcio y minerales. Con el tiempo, estos depósitos pueden provocar una acumulación progresiva excesiva y afectar el rendimiento de su limpiador a vapor.**

9. Vuelva a atornillar la tapa blanca sobre el tanque de agua y coloque el tanque de agua desmontable nuevamente en la unidad.
10. Enchufe la unidad y siga las instrucciones CÓMO UTILIZAR EL LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX en la página 13.

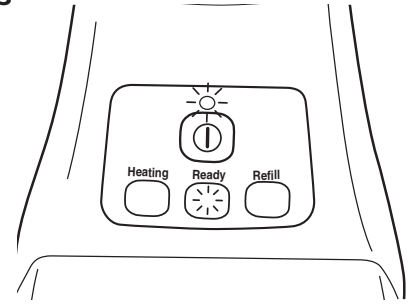
1



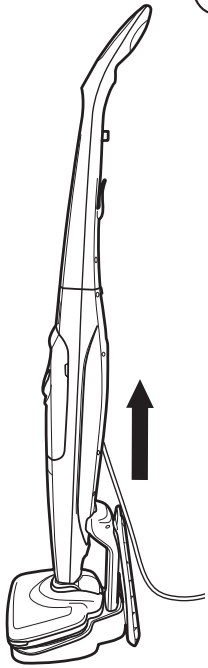
2



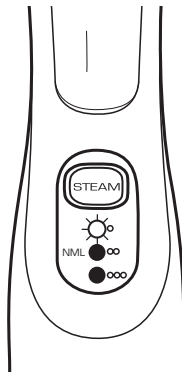
3



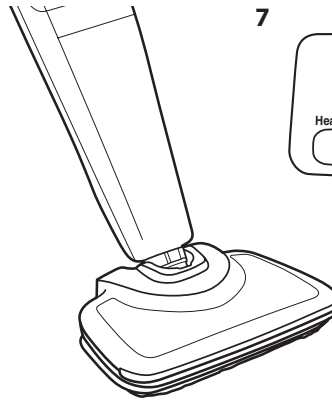
4



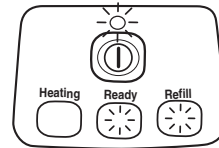
5



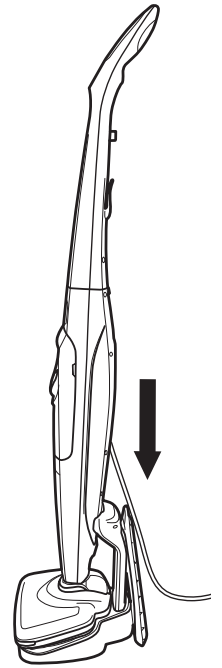
6



7



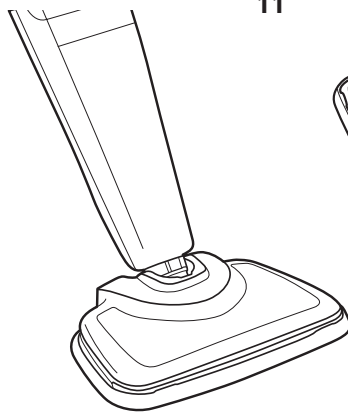
8



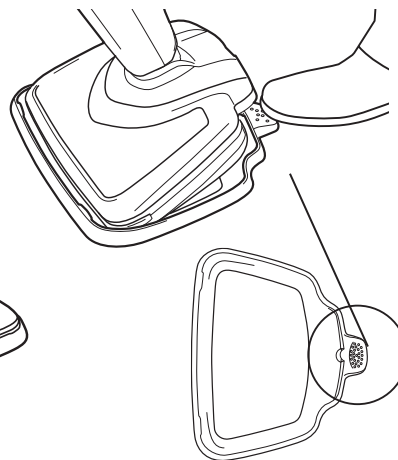
9



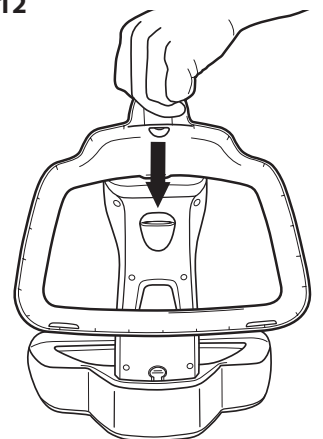
10



11



12



## ENGLISH

### USING YOUR JETMAXX STEAM

- Never use the JetMaxx Steam without the steam pad firmly attached in place.
- Never plug in the JetMaxx Steam without water in the water tank.

**Using JetMaxx Steam** - Never use steamer on bare floor surfaces without microfiber steam pad in place.

1. While in the resting stand, plug your JetMaxx Steam into a standard 3-pronged outlet.

**NOTE: The STANDBY light will illuminate RED indicating the unit has power and is in STANDBY mode.**

2. Press the On/Off button once. The HEATING button will turn on (yellow) indicating the JetMaxx Steam is heating up and preparing the steam.
3. When the JetMaxx Steam is proper steam temperature, the READY light will turn on (green), and you will hear audible ready "beeps".
4. Remove JetMaxx Steam from the resting stand, ensure the microfiber pad is securely in place, and set unit on your floor surface.
5. Press the STEAM button on the fingertip controls, and the initial \* (low) setting button will illuminate and steam will be released. Adjust through \*, \*\* (NML), \*\*\* as needed by pressing the STEAM button. SEE STEAM SETTING CHART ON PAGE 14.
6. Move the JetMaxx Steam in a back and forth motion along your floor surface.

**NOTE: Never keep the JetMaxx Steam stationary in one place when unit is on.**

7. When your JetMaxx Steam is out of water, the REFILL light on the indicator pad will turn on (yellow) and you will hear audible "refill" beeps.. Follow the FILLING THE WATER TANK steps from Page 11, and then resume steam cleaning.
8. When finished cleaning, always return JetMaxx Steam to the resting stand, press On/Off to return to STANDBY mode, unplug the unit from the outlet, allow unit to cool at least 5 minutes, and pour out any excess water leftover in the water tank.
9. To sanitize and deodorize your carpets, remove the carpet glider from the resting stand, and place on floor. Set the steam head into the front of the carpet glider first, then push the back of the steam mop head firmly into the back of the carpet glider.

**NOTE: When using the carpet glider, the cleaning pad must ALWAYS be attached to the steam head PRIOR to snapping the unit into the glider.**

10. Place the unit on carpeted surface, press the \*\*\* (Heavy Duty Setting) on the steam fingertip control, and gently slide the steam head back and forth along your carpeted surfaces to sanitize and deodorize.
11. To remove carpet glider, step on the back tab of the steam glider and lift out steamer.
12. When finished, the snap the carpet glider into the back of the resting stand.

## FRANÇAIS

### UTILISATION DU JETMAXX STEAM

- Ne jamais utiliser le JetMaxx Steam sans le tampon à vapeur bien fixé en place.
- Ne jamais brancher le JetMaxx Steam s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.

**Utilisation du JetMaxx Steam** - ne jamais utiliser l'appareil sur des surfaces de plancher nu si le tampon à vapeur en microfibras n'est pas en place.

1. Lorsqu'il est dans le support d'appui, brancher le JetMaxx Steam dans une prise à trois branches régulière.

**REMARQUE : Le témoin STANDBY (EN ATTENTE) s'allumera en ROUGE pour indiquer que l'appareil est sous tension et qu'il est en mode d'attente.**

2. Appuyer une fois sur le bouton de mise en marche. Le bouton HEATING (RÉCHAUFFEMENT) s'allume en jaune indiquant que le JetMaxx Steam se réchauffe et prépare la vapeur.
3. Lorsque le JetMaxx Steam atteint la bonne température, le témoin READY (PRÊT) s'allume en vert et émettra un bip.
4. Retirer le JetMaxx Steam de son support d'appui, vérifier que le tampon en microfibras est bien en place et déposer l'appareil sur la surface du plancher.
5. Appuyer sur le bouton STEAM (VAPEUR) sur les commandes tactiles et le bouton de réglage initial\* (bas) s'allumera, libérant la vapeur. Régler sur \*, \*\* (NML), \*\*\* selon le besoin en appuyant sur le bouton STEAM. VEUILLEZ VOUS REPORTER AU TABLEAU DES RÉGLAGES À LA PAGE 14.
6. Faire glisser le JetMaxx Steam dans un mouvement de va-et-vient sur le sol.

**REMARQUE : Ne jamais laisser le JetMaxx Steam sur place lorsque l'appareil est en marche.**

7. Lorsque le JetMaxx Steam manque d'eau, le témoin REFILL (REMPLIR) s'allumera en jaune et un bip sera émis. Suivre les étapes pour le REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU à la page 11, puis reprendre le nettoyage à la vapeur.
8. Lorsque le nettoyage est terminé, toujours remettre le JetMaxx Steam sur le support d'appui, appuyer sur la mise en marche pour mettre en mode STANDBY (ATTENTE), débrancher l'appareil de la prise, laisser refroidir pendant au moins 5 minutes et vider l'eau qui reste dans le réservoir à eau.
9. Pour assainir et désodoriser les tapis, retirer la brosse à moquette du support d'appui et mettre sur le plancher. D'abord, fixer la tête à vapeur dans l'avant de la brosse à moquette, puis pousser fermement l'arrière de la tête à vadrouille dans l'arrière de la brosse à moquette.

**REMARQUE : Lorsque la brosse à moquette est utilisée, il faut TOUJOURS fixer le tampon à nettoyer à la tête à vapeur AVANT d'enclencher l'appareil dans le glisseur.**

10. Mettre l'appareil sur le tapis, appuyer sur le réglage intensif (\*\*\*) sur la commande tactile de la vapeur et glisser délicatement la tête à vapeur sur les tapis afin d'assainir et de désodoriser.
11. Pour retirer la brosse à moquette, marcher sur l'onglet arrière du glisseur et soulever le nettoyeur à vapeur.
12. Lorsque c'est terminé, enclencher la brosse à moquette à l'arrière du support d'appui.

## ESPAÑOL

### CÓMO UTILIZAR SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX.

- Nunca utilice el limpiador a vapor JetMaxx sin que la almohadilla de vapor esté en su lugar.
- Nunca enchufe el limpiador a vapor JetMaxx sin agua en el tanque de agua.

**Cómo utilizar el limpiador a vapor JetMaxx** - Nunca utilice el limpiador a vapor en pisos descubiertos sin la almohadilla de vapor de microfibra.

1. Mientras se encuentra en la base de apoyo, enchufe su limpiador a vapor JetMaxx en un tomacorriente estándar de 3 clavijas.

**NOTA: La luz de INACTIVIDAD se volverá ROJA indicando que la unidad está enchufada y que se encuentra en el modo INACTIVO.**

2. Presione el botón de encendido/apagado una vez. El botón de CALOR se encenderá (amarillo) para indicar que el JetMaxx se está calentando y está preparando el vapor.
3. Cuando el limpiador a vapor JetMaxx tiene la temperatura de vapor adecuada, la luz de LISTO se encenderá (verde), y oírá pitidos.
4. Quite el JetMaxx de la base de apoyo, asegúrese de que la almohadilla de microfibra esté en su lugar y coloque la unidad sobre el piso.
5. Presione el botón VAPOR en los controles digitales, se iluminará el botón de configuración inicial \* (bajo) y se liberará el vapor. Presione el botón VAPOR en \*, \*\* (NML), \*\*\* según sea necesario. CONSULTE EL CUADRO DE CONFIGURACIÓN DE VAPOR EN LA PÁGINA 14.
6. Mueva el limpiador JetMaxx hacia adelante y hacia atrás por la superficie del piso.

**NOTA: nunca deje el limpiador JetMaxx inmóvil en un lugar cuando la unidad está encendida.**

7. Cuando el limpiador JetMaxx se queda sin agua, la luz de RELLENADO en la almohadilla indicadora se encenderá (amarillo) y escuchará pitidos. Siga los pasos en CÓMO LLENAR EL TANQUE DE AGUA en la página 11, y retome la limpieza de vapor.
8. Cuando termine de limpiar, siempre coloque nuevamente el limpiador JetMaxx en la base de apoyo, presione el botón de encendido/apagado para colocarlo en el modo INACTIVO, desenchufe la unidad del tomacorriente, permita que la unidad se enfríe al menos 5 minutos y quite el remanente de agua del tanque.
9. Para higienizar y desodorizar sus alfombras, extraiga el deslizador de alfombra de la base de apoyo y colóquelo sobre el piso. Primero coloque el cabezal de vapor en la parte frontal del deslizador de alfombra, luego coloque el cabezal firmemente en la parte posterior del deslizador de alfombras.

**NOTA: cuando utilice el deslizador de alfombras, la almohadilla de limpieza debe estar SIEMPRE colocada en el cabezal de vapor ANTES de colocar la unidad en el deslizador.**

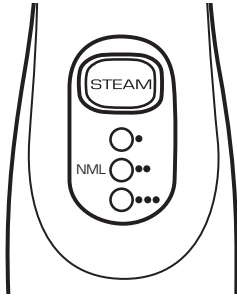
10. Coloque la unidad sobre una superficie alfombrada, presione la configuración de trabajo pesado (\*\*\*) en el control digital de vapor y deslice lentamente el cabezal de vapor hacia adelante y hacia atrás por sus superficies alfombradas para higienizar y desodorizar.
11. Para extraer el deslizador de alfombras, párese sobre la pestaña posterior del deslizador y eleve el limpiador a vapor.
12. Cuando haya terminado, coloque el deslizador de alfombras en la parte posterior de la base de apoyo.

## ENGLISH

### JETMAXX STEAM SETTING CHART

Your Electrolux JetMaxx Steam cleaner is specially design with 3 unique, variable steam settings to provide the right amount of steam for all applications. Please refer to the chart below for tips to on the best settings to use.

**WARNING: JetMaxx Steam is only suitable for SEALED floor surfaces, do not use on unsealed/unglazed floor surfaces. On waxed floors, steam can remove the wax "shine". Test your JetMaxx Steam on an inconspicuous area first, and consult your flooring manufacturer for more information.**



#### \* (DELICATE SETTING)

Suitable for:

- Laminates
- Hardwood
- Tile
- Marble

Uses:

- Light cleaning
- Quick cleanups
- Sanitize and deodorize

#### \*\* NML (NORMAL SETTING FOR EVERYDAY CLEANING)

Suitable for:

- Laminates
- Hardwood
- Marble
- Tile
- Stone
- Linoleum

Uses:

- Regular cleaning
- Remove light spots
- Sanitize and deodorize

#### \*\*\* (HEAVY DUTY SETTING)

**THIS SETTING DISTRIBUTES HIGH AMOUNTS OF WATER AND MAY BE HARMFUL TO DELICATE SURFACES.**

Ideal for:

- Marble
- Tile
- Stone
- Carpets (with carpet glider)

Uses:

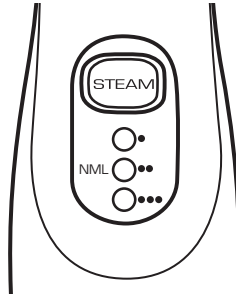
- Heavy cleaning
- Removing deep stains
- Breaking-up heavy dirt
- Sanitize and deodorize

## FRANÇAIS

### TABLEAU DE RÉGLAGE JETMAXX STEAM

Votre nettoyeur à vapeur JetMaxx d'Electrolux est conçu spécialement avec 3 réglages de vapeur variable afin d'offrir la bonne quantité de vapeur selon les utilisations. Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous pour des conseils sur la meilleure utilisation de ces réglages.

**AVERTISSEMENT : Le JetMaxx Steam convient seulement pour les surfaces de plancher dotées d'un VERNI, ne pas utiliser sur une surface qui n'a pas été vernie. La vapeur peut éliminer le brillant de la cire sur les sols cirés. Faites d'abord un essai du JetMaxx Steam dans un endroit moins évident et renseignez-vous auprès du fabricant pour obtenir davantage d'information.**



#### \* (RÉGLAGE DÉLICAT)

Convient pour :

- Laminés
- Bois dur
- Tuiles
- Marbre

Utilisations :

- Nettoyage léger
- Nettoyage rapide
- Assainissement et désodorisation

#### \*\* NML (RÉGLAGE NORMAL POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN)

Convient pour :

- Laminés
- Bois dur
- Marbre
- Tuiles
- Pierre
- Linoléum

Utilisations :

- Nettoyage régulier
- Supprimer les taches légères
- Assainissement et désodorisation

#### \*\*\* (RÉGLAGE INTENSIF)

**CE RÉGLAGE DISTRIBUE DE GRANDES QUANTITÉS D'EAU QUI PEUVENT ÊTRE NOCIVES POUR LES SURFACES DÉLICATES.**

Idéal pour :

- Marbre
- Tuiles
- Pierre
- Moquettes (avec glisseur à moquette)

Utilisations :

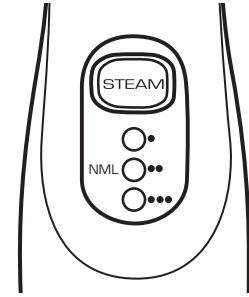
- Nettoyage intensif
- Supprimer les taches tenaces
- Briser la saleté profonde
- Assainissement et désodorisation

## ESPAÑOL

### CUADRO DE CONFIGURACIÓN DEL LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX

Su limpiador a vapor Electrolux JetMaxx está especialmente diseñado con 3 configuraciones únicas de vapor variable para proporcionar la cantidad adecuada de vapor para todas las aplicaciones. Consulte el siguiente cuadro para obtener sugerencias sobre las mejores configuraciones a utilizar.

**ADVERTENCIA: El limpiador a vapor JetMaxx sólo es adecuado para pisos SELLADOS; no lo utilice en pisos sin sellar/satinar. En pisos encerados, el vapor puede eliminar el "lustre". Pruebe su limpiador a vapor JetMaxx primero en un área poco notoria, y consulte al fabricante del piso para obtener más información.**



#### \* (CONFIGURACIÓN DELICADA)

Adecuado para:

- Laminados
- Madera dura
- Baldosa
- Mármol

Usos:

- Limpieza suave
- Limpieza rápida
- Higienizar y desodorizar

#### \*\* NML (CONFIGURACIÓN NORMAL PARA LA LIMPIEZA DIARIA)

Adecuado para:

- Laminados
- Madera dura
- Mármol
- Baldosa
- Piedra
- Linóleo

Usos:

- Limpieza regular
- Eliminar manchas suaves
- Higienizar y desodorizar

**\*\*\* (CONFIGURACIÓN DE TRABAJO PESADO) ESTA CONFIGURACIÓN DISTRIBUYE GRANDES CANTIDADES DE AGUA Y PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN SUPERFICIES DELICADAS.**

Ideal para:

- Mármol
- Baldosa
- Piedra
- Alfombras (con deslizador de alfombras)

Usos:

- Limpieza profunda
- Eliminar manchas profundas
- Desintegrar suciedad pesada
- Higienizar y desodorizar



**CARING FOR YOUR JETMAXX STEAM**

- When you are finished using your JetMaxx Steam, unplug the unit from the wall and place into the resting stand. Allow unit to cool at least 5 minutes.
- Remove the micro-fiber pad carefully by gently pulling it away from the steam head.

**NOTE: Your micro-fiber pad is machine washable. We recommend washing the pads alone, and using liquid detergents. Machine-wash COLD, and hang dry or tumble dry on LOW. Do not use fabric softener or dryer sheets.**

- Empty the water tank after each use by pouring the excess water into the sink.
- Store JetMaxx Steam in the resting stand when not in use.
- Always be sure to wrap the power cord completely on the cord wraps on the unit.

**DE-CALCIFYING YOUR JETMAXX STEAM**

When exclusively using tap water in your JetMaxx Steam unit, you may experience mineral build-up that could affect steam cleaner performance. To remove built up calcium, lime, and minerals:

1. Unplug steam cleaner, place unit on resting stand, and detach water tank by pressing the tabs on the side of the water tank.
2. Add a solution of 1 part distilled white vinegar and 3 parts water to tank and return to unit.
3. Press the On/Off button once. The HEATING button will turn on (yellow) indicating the JetMaxx Steam is heating up and preparing the steam.
4. When the JetMaxx Steam is ready, the READY light will turn on (green), and you will hear audible ready "beeps".
5. Press the fingertip controls to the \*\*\* (Heavy Duty Setting), allow JetMaxx Steam to run for 8-10 minutes. Press On/Off once, and unplug unit. Repeat cycle one additional time to ensure sediment residue is broken down.
6. Repeat steps #1-4 using pure, clean water. Your JetMaxx Steam will be de-calcified and will operate more efficiently. NOTE: It is recommended to avoid excessive mineral build-up, use only distilled water in JetMaxx Steam.

**TROUBLESHOOTING**

**CAUTION: To reduce risk of injury, unplug before servicing. Any service other than routine cleaning and maintenance should be performed by an authorized service center.**

**The JetMaxx Steam will not turn on.**

- Ensure your polarized plug is securely into a 120V outlet, and ensure your electrical circuits are functioning properly.

**The unit will not generate steam**

- Ensure there is enough water in the detachable water tank. Add additional water to the water tank if needed.
- Follow DE-CALCIFYING YOUR JETMAXX STEAM instructions listed on page 15.

**Cannot select between variable steam settings**

- Ensure there is enough water in the detachable water tank. Add additional water to the water tank if needed.
- Follow DE-CALCIFYING YOUR JETMAXX STEAM instructions listed on page 15.

**There is a heavy amount of water on the floor**

- The JetMaxx Steam generates a steady amount of concentrated water vapor to help the cleaning process. Certain settings, especially \*\*\* (Heavy Duty Setting), will generate large amount of water to help the cleaning process. This is normal.
- Ensure your microfiber pad is not soaked entirely through. If so, remove and attached second pad.
- Ensure your microfiber pad is attached properly to the steam head.

**ENTRETIEN DU JETMAXX STEAM**

- Lorsque vous avez terminé avec votre JetMaxx Steam, débranchez l'appareil du mur et placez-le sur le support d'appui. Laissez refroidir pendant au moins 5 minutes.
- Enlever soigneusement le tampon en microfibres en le tirant délicatement hors de la tête à vapeur.

**REMARQUE : Votre tampon en microfibres est lavable à la machine. Nous vous conseillons de laver les tampons seuls et d'utiliser un détergent liquide. Lavez à la machine à FROID, suspendre pour sécher ou par culbutage à un réglage BAS. N'utilisez pas d'adoucesseur ni de feuilles pour la sécheuse.**

- Videz le réservoir à eau après chaque utilisation en vidant le surplus d'eau dans l'évier.
- Rangez le JetMaxx Steam sur son support d'appui lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Enroulez toujours le cordon d'alimentation autour des boucles à cordon sur l'appareil.

**DÉTARTRAGE DU JETMAXX STEAM**

Si vous utilisez de l'eau du robinet dans l'appareil JetMaxx Steam, vous pourriez constater une accumulation qui pourrait affecter la performance de votre nettoyeur à vapeur. Pour supprimer l'accumulation de calcaire, chaux et minéraux.

1. Débranchez le nettoyeur à vapeur, mettez l'appareil sur le support d'appui et détachez le réservoir à eau appuyant sur les onglets sur le côté du réservoir à eau.
2. Ajoutez une solution d'une partie de vinaigre blanc et 3 parties d'eau au réservoir et remettez sur l'appareil.
3. Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche. Le bouton HEATING (RÉCHAUFFEMENT) s'allume en jaune indiquant que le JetMaxx Steam se réchauffe et prépare la vapeur.
4. Lorsque le JetMaxx Steam est prêt, le témoin READY (PRÊT) s'allume en vert et émettra un bip.
5. Appuyez le réglage Intensif \*\*\* sur la commande tactile afin de faire fonctionner le JetMaxx Steam pendant 8 à 10 minutes. Appuyez une fois sur la mise en marche et débranchez l'appareil. Répétez le cycle une autre fois pour s'assurer que tout résidu de sédiment est décomposé.
6. Répétez les étapes 1 à 4 avec de l'eau pure et propre. Le JetMaxx Steam sera détartré et fonctionnera plus efficacement. REMARQUE : Il est recommandé d'éviter une trop grande accumulation de minéraux et d'utiliser seulement de l'eau distillée dans le JetMaxx Steam.

**DÉPANNAGE**

**ATTENTION : Pour réduire le risque de blessures, débranchez avant de faire l'entretien. Toute réparation autre que le nettoyage de routine et l'entretien doit être effectuée par un centre de réparation agréé.**

**Le JetMaxx Steam ne se met pas en marche.**

- Vérifier que la prise polarisée est bien insérée dans une prise 120 volts et que vos circuits électriques fonctionnent correctement.

**L'appareil ne génère pas de vapeur**

- Vérifier qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir à eau amovible. Au besoin, ajouter de l'eau dans le réservoir à eau.
- Suivez les directives pour le DÉTARTRAGE DU JETMAXX STEAM à la page 15.

**Ne peut sélectionner les réglages de vapeur variable**

- Vérifier qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir à eau amovible. Au besoin, ajouter de l'eau dans le réservoir à eau.
- Suivez les directives pour le DÉTARTRAGE DU JETMAXX STEAM à la page 15.

**Il y a une grande quantité d'eau sur le plancher**

- Le JetMaxx Steam génère une bonne quantité de vapeur d'eau concentrée pour aider au processus de nettoyage. Certains réglages, particulièrement le réglage Intensif (\*\*\*), produiront une grande quantité d'eau pour aider au processus de nettoyage. Ceci est normal.
- S'assurer que le tampon en microfibres est complètement trempé. Si c'est le cas, enlever et fixer un autre tampon.
- S'assurer que le tampon en microfibres est bien fixé à la tête à vapeur.

**CUIDADOS DE SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX**

- Cuando termine de utilizar su limpiador a vapor JetMaxx, desenchufe la unidad de la pared y colóquela en la base de apoyo. Permita que la unidad se enfríe al menos 5 minutos.
- Extraiga la almohadilla de microfibra cuidadosamente jalando despacio del cabezal de vapor.

**NOTA: la almohadilla de microfibra es apta para lavar en el lavarropas. Recomendamos lavar las almohadillas solas y utilizar detergentes líquidos. Lave a máquina con agua FRÍA y seque colgado o con secadora en modo BAJO. No utilice suavizantes ni toallitas para secadora.**

- Después de cada uso, vacíe el tanque de agua en el fregadero.
- Almacene el limpiador a vapor JetMaxx en su base de apoyo cuando no esté en uso.
- Siempre asegúrese de enrollar el cable de alimentación completamente en los enrolladores de cable de la unidad.

**CÓMO DESCALCIFICAR SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX**

Cuando utiliza agua de red exclusivamente en su unidad de limpiador a vapor JetMaxx, puede experimentar acumulación de minerales que podría afectar el rendimiento del limpiador a vapor. Para eliminar la acumulación de calcio, cal y minerales.

1. Desenchufe el limpiador a vapor, coloque la unidad en la base de apoyo y desmonte el tanque de agua presionando las lengüetas a los costados del tanque de agua.
2. Agregue una solución de 1 parte de vinagre blanco destilado y 3 partes de agua al tanque y vuelva a colocar el tanque en la unidad.
3. Presione el botón de encendido/apagado una vez. El botón de CALOR se encenderá (amarillo) para indicar que el limpiador a vapor JetMaxx se está calentando y está preparando el vapor.
4. Cuando el limpiador a vapor JetMaxx esté listo, la luz de LISTO se encenderá (verde), y oirá pitidos.
5. Presione los controles digitales en la \*\*\* (configuración de trabajo pesado) y permita que el limpiador a vapor JetMaxx funcione durante 8-10 minutos. Presione una vez el botón de encendido/apagado y desenchufe la unidad. Repita el ciclo una vez más para garantizar la eliminación de los residuos y sedimentos.
6. Repita los pasos 1 a 4 con agua limpia y pura. Su limpiador a vapor JetMaxx se descalcificará y funcionará de manera más eficiente. NOTA: se recomienda evitar la acumulación excesiva de minerales, utilice sólo agua destilada en el limpiador a vapor JetMaxx.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

**PRECAUCIÓN: para reducir el riesgo de sufrir lesiones, desenchufe la unidad antes de realizar el mantenimiento. Los servicios que no sean de mantenimiento y limpieza de rutina deben ser realizados por un centro de servicio autorizado.**

**El limpiador a vapor JetMaxx no enciende.**

- Asegúrese de que el enchufe polarizado esté en un tomacorriente de 120V y que los circuitos eléctricos funcionen correctamente.

**La unidad no produce vapor**

- Asegúrese de que haya una cantidad de agua necesaria en el tanque de agua desmontable. Agregue más agua al tanque de agua si es necesario.
- Siga las instrucciones de CÓMO DESCALCIFICAR SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX en la página 15.

**No puedo seleccionar las configuraciones de vapor variable**

- Asegúrese de que haya una cantidad de agua necesaria en el tanque de agua desmontable. Agregue más agua al tanque de agua si es necesario.
- Siga las instrucciones de CÓMO DESCALCIFICAR SU LIMPIADOR A VAPOR JETMAXX en la página 15.

**Hay mucha cantidad de agua en el piso**

- El limpiador a vapor JetMaxx genera una cantidad constante de vapor de agua concentrado para ayudar en el proceso de limpieza. Ciertas configuraciones, especialmente la de trabajo pesado (\*\*\*), generarán una gran cantidad de agua para ayudar en el proceso de limpieza. Esto es normal.
- Asegúrese de que su almohadilla de microfibra no esté completamente mojada. Si lo está, extráigala y coloque la otra almohadilla.
- Asegúrese de que la almohadilla de microfibra esté bien colocada en el cabezal de vapor.

## ENGLISH

### TROUBLESHOOTING *continued*

#### There are large white spots, or noticeable markings on the floor

- Be sure not to leave the JetMaxx Steam in one place during operation, ALWAYS move the unit back and forth.
- Try using distilled water as you may have especially hard water.

#### Streaks, water lines, spots are on the floor

- Try using distilled water as you may have especially hard water.
- Ensure your microfiber pad is clean and properly attached.

#### Steam cleaner not producing sufficient water

- Ensure there is enough water in the detachable water tank. Add additional water to the water tank if needed.
- Try using distilled water as you may have especially hard water.
- Your unit may be malfunctioning due to calcium, lime, and sediment build-up. Follow DE-CALCIFYING YOUR JETMAXX STEAM instructions listed on page 15.

## FRANÇAIS

### DÉPANNAGE *suite*

#### Il y a de grandes taches blanches, ou des marques évidentes sur le plancher

- Ne pas laisser le JetMaxx Steam dans un seul endroit pendant le fonctionnement, TOUJOURS déplacer l'appareil dans un mouvement de va-et-vient.
- Essayer d'utiliser de l'eau distillée si votre eau est particulièrement dure.

#### Trainées, traces d'eau, taches sur le plancher

- Essayer d'utiliser de l'eau distillée si votre eau est particulièrement dure.
- S'assurer que le tampon en microfibres est propre et bien fixé.

#### Le nettoyeur à vapeur ne produit pas suffisamment d'eau

- Vérifier qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir à eau amovible. Au besoin, ajouter de l'eau dans le réservoir à eau.
- Essayer d'utiliser de l'eau distillée si votre eau est particulièrement dure.
- Votre appareil peut ne pas bien fonctionner en raison d'une accumulation de calcaire, de chaux et de sédiments. Suivez les directives pour le DÉTARTRAGE DU JETMAXX STEAM à la page 15.

## ESPAÑOL

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS, *continuación*

#### Hay manchas blancas grandes, o marcas notables sobre el piso

- Asegúrese de no dejar el limpiador a vapor JetMaxx en un mismo lugar durante el funcionamiento, SIEMPRE mueva la unidad hacia adelante y hacia atrás.
- Intente utilizar agua destilada, ya que puede tener agua especialmente dura.

#### En el piso hay vetas, líneas de agua y manchas

- Intente utilizar agua destilada, ya que puede tener agua especialmente dura.
- Asegúrese de que su almohadilla de microfibra esté limpia y bien colocada.

#### El limpiador a vapor no produce la cantidad de agua suficiente

- Asegúrese de que haya la cantidad de agua necesaria en el tanque de agua desmontable. Agregue más agua al tanque de agua si es necesario.
- Intente utilizar agua destilada, ya que puede tener agua especialmente dura.
- Su unidad puede estar funcionando mal debido a la acumulación de calcio, cal y sedimentos. Siga las instrucciones de CÓMO DESCALCIFICAR SU limpiador a vapor JETMAXX en la página 15.

## ENGLISH

### THE ELECTROLUX LIMITED WARRANTY

Your Electrolux cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of two years. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions.

This warranty does not cover parts of the cleaner that require replacement under normal use, steam pads, light bulbs, etc. Any damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide are not covered by this warranty. Likewise, any defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Electrolux parts is not covered.

Electrolux will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, Electrolux will not refund the consumer's purchase price.

To register your warranty, please visit [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (USA), [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) (Canada) or fill out and return the attached warranty registration card.

To obtain warranty service you must return the defective cleaner or cleaner parts along with proof of purchase to any Electrolux Authorized Warranty Station. For the location of the nearest

Electrolux Authorized Warranty Station or for service information in the United States or Canada, please telephone toll free: **1-800-896-9756**.

Monday-Thursday, 8 am–7:30 pm, CST Saturday-Sunday, 10 am–6:30 pm, CST

**You may also visit us online at  
[www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (USA) or [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) (Canada)**

### FUTHER LIMITATIONS AND EXCLUSIONS ARE AS FOLLOWS:

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall Electrolux be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by state.

### REGISTRATION

Please register your new Electrolux home care product electronically by visiting [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (USA) or [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) (Canada) or use the attached registration card. Registering your new Electrolux product entitles you to the most up-to-date Electrolux product warranty and promotion information.



## FRANÇAIS

### LA GARANTIE LIMITÉE ELECTROLUX

Votre aspirateur Electrolux est garanti exempt de tout vice de matière et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale pendant une période de cinq ans. La garantie est accordée à l'acheteur initial seulement et aux membres immédiats de son foyer. La garantie est soumise aux conditions suivantes.

Cette garantie ne couvre pas les pièces du nettoyeur qui doivent être remplacées régulièrement comme les tampons à vapeur, les ampoules, etc. Tout dommage ou défaut de fonctionnement découlant d'une négligence, d'un mauvais traitement ou d'un emploi non conforme avec le guide du propriétaire, ne sont pas couverts par cette garantie. De même, tous dommages ou défauts causés par un entretien non autorisé ou l'utilisation de pièces autres que des pièces authentiques ne sont pas couverts.

Electrolux réparera ou remplacera à son gré un aspirateur ou une pièce de l'aspirateur qui serait défectueux et qui est couvert par la présente garantie. En vertu de la politique de garantie, Electrolux ne remboursera pas le prix d'achat au consommateur.

Pour enregistrer votre garantie veuillez consulter [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) ou remplir et retourner la carte d'enregistrement de la garantie ci-jointe.

Pour obtenir le service après-vente de garantie, il faut retourner l'aspirateur ou les pièces s'ils sont défectueux, en les accompagnant de la preuve d'achat, à n'importe quel centre de service après-vente agréé de garantie Electrolux. Pour le centre de service après-vente agréé de garantie Electrolux le plus proche de chez vous ou des renseignements sur le service après-vente, composez sans frais le :

**1-800-896-9756**

**Vous pouvez aussi nous consulter sur : [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com)**

### D'AUTRES RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS:

Toute garantie qui peut être implicite relativement à l'achat ou à l'utilisation de cet aspirateur, incluant toute garantie de qualité marchande ou d'aptitude à effectuer une tâche particulière, est limitée à la durée de cette garantie. Certains états/provinces ne permettant pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Votre recours en cas de non-respect de cette garantie est limité à celui mentionné ci-dessus. Electrolux ne peut en aucun cas être tenue responsable de tout dommage direct ou fortuit résultant de l'achat ou de l'utilisation de cet aspirateur. Certains états/provinces ne permettant pas l'exclusion ou les restrictions de dommages indirects ou fortuits, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Cette garantie donne droit à des recours légaux spécifiques et est également susceptible d'accorder d'autres droits variant d'un état/d'une province à l'autre.

### ENREGISTRANT

Veuillez enregistrer votre nouvel appareil domestique Electrolux par voie électronique sur [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (USA) ou [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) (Canada) ou utilisez la carte port payée ci-jointe. L'enregistrement de votre nouveau produit Electrolux vous permet d'obtenir la garantie Electrolux et les renseignements promotionnels les plus récents.

## ESPAÑOL

### LA GARANTÍA LIMITADA DE ELECTROLUX

Su aspiradora Electrolux está garantizada contra todos los defectos de material y fabricación durante uso normal en el hogar por un período de cinco años. La garantía es otorgada solamente al comprador original y a los miembros de su hogar. La garantía está sujeta a las siguientes estipulaciones.

Esta garantía no cubre piezas del limpiador que requieren su reemplazo en condiciones de uso normal, almohadillas de vapor, bombillas de luz, etc. Esta garantía no cubre ningún daño o malfuncionamiento causado por negligencia, abuso o uso que no esté de acuerdo con el Manual del Usuario. Asimismo, no se cubre ningún defecto o daño causado por reparaciones no autorizadas o por el uso de otros repuestos que no sean repuestos Electrolux auténticos.

Electrolux a su opción, reparará o reemplazará una aspiradora o una pieza defectuosa que esté cubierta bajo esta garantía. En cumplimiento de la política de la garantía, Electrolux no reembolsará al consumidor el precio de compra.

Para registrar su garantía, por favor visite [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) o complete y devuelva la tarjeta de registro de la garantía que se adjunta.

Para obtener servicio bajo la garantía usted debe devolver la aspiradora o piezas defectuosas junto con el comprobante de compra a cualquier Centro de Garantía Autorizado de Electrolux o para información sobre servicio en los Estados Unidos o Canadá, por favor llame gratuitamente al:

**1-800-896-9756**

**También puede visitar nuestro sitio web en [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com)**

### LAS SIGUIENTES SON OTRAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES:

Cualquier garantía implícita relacionada con su compra o uso de la aspiradora, incluyendo cualquier garantía de comercialidad o cualquier garantía de aptitud para un propósito determinado se limita a la duración de esta garantía. En algunos estados no se permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Su compensación por el incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación descrita anteriormente. Bajo ninguna circunstancia Electrolux será responsable por ningún daño consecuente o incidental que usted pueda sufrir debido a la compra o uso de esta aspiradora. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo tanto la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

### REGISTRANDO

Sírvase registrar su nuevo producto de uso doméstico en forma electrónica visitando el sitio [www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (Estados Unidos de América) o [www.electroluxca.com](http://www.electroluxca.com) (Canadá), o utilizando la tarjeta de correo prepago adjunta. El registrar su nuevo producto Electrolux le permite acceder a la información más actualizada sobre garantía y promociones de productos Electrolux.

**Electrolux Helpline 1-800-896-9756**  
**Monday – Friday 8 a.m.- 7:30 p.m. (CST)**  
**Saturday – Sunday 10 a.m.- 6:30 p.m. (CST)**

**Lundi au vendredi 8 h à 19 h 30 (HNC)**  
**Samedi et dimanche 10 h à 18 h 30 (HNC)**

**Lunes a Viernes: 8a.m. a 7:30 p.m. (CST)**  
**Sábado y Domingo: 10 a.m. a 6:30 p.m. (CST)**

**[www.electroluxusa.com](http://www.electroluxusa.com) (USA) or**  
**[www.electrolux.ca](http://www.electrolux.ca) (Canada)**